



## LA TRÉMOLIÈRE XV<sup>e</sup>

CANTAL | MONTAGNE

**L**e bestiaire fantastique sur dix tapisseries d'Aubusson XVI<sup>e</sup>.  
Verger de Déduit : jardin d'inspiration médiévale.  
Adulte : 7€ / Enfant : 3€ / Groupes : 5€  
Enfant de moins de 8 ans : gratuit

### HORAIRES D'OUVERTURE :

en juin : tous les jours de 14 h à 19 h.  
en juillet et août : tous les jours (sauf lundi matin)  
de 10 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 19 h.  
en septembre : tous les jours de 14 h à 18 h.

### 15380 ANGLARDS-DE-SALERS

Tél. 04 71 40 05 72 et 04 71 40 00 02

[www.salers-tourisme.fr/chateau-de-la-tremoliere](http://www.salers-tourisme.fr/chateau-de-la-tremoliere)



Châteaux les plus proches :  
Auzers (17 km), La Vigne (18 km) et Saint-Chamant (25 km).



**Route Historique des Châteaux d'Auvergne**  
[www.route-chateaux-auvergne.org](http://www.route-chateaux-auvergne.org)

## CHÂTEAU DE LA TRÉMOLIÈRE VERGER DE DÉDUIT

**FR.** Ce château édifié au XV<sup>e</sup> siècle fut le siège d'une seigneurie appartenant à la famille de Montclar. Dans les deux étages est exposée la collection de tapisseries d'Aubusson du XVI<sup>e</sup> siècle « le Bestiaire fantastique » classée Monument Historique et découverte au début du XX<sup>e</sup> siècle par le curé de la paroisse. Ces exceptionnelles tapisseries présentent un bestiaire surabondant, aussi naïf que pittoresque.

**VISITE DU VERGER DE DÉDUIT :** jardin contemporain d'inspiration médiévale labellisé « Jardin remarquable ». Le jardin du château de la Trémolière est né du mariage entre l'imaginaire pictural de la collection de tapisseries et de l'imaginaire du précieux écrit « le roman de la rose ». Le visiteur viendra à la rencontre du propriétaire Déduit et poursuivra son chemin en traversant des enclos successifs qui le conduiront à une fontaine où il apercevra le reflet d'une rose.

**EN.** Situated in the village of Anglards-de-Salers, this château which was built in the XV<sup>th</sup> century, was the seat of a seigneurie belonging to the Montclar family. On both floors there is an exhibition of tapestries showing trees, discovered at the beginning of XX<sup>th</sup> century by the parish priest and restored in 1926.

These exceptional tapestries depict a bestiary as naive as it is picturesque, but also unicorns, dragons, villages and châteaux, all forming a warm decor contrasting with the finely-painted XVIII<sup>th</sup> century wainscoting.

In addition to thus tapestry exhibition, for a few years now there has been an exhibition of famous contemporary artists. The "VERGER DE DEDUIT" is a contemporary garden with medieval inspiration.

**DE.** Dieses im 15. Jh. erbaut, in der Ortschaft Anglards-de-Salers gelegene Schloß war einst Gutsherrensitz der Familie Montclar. In den zwei Stockwerken sind die Wandbehänge, die sogenannten „tapisseries d'Anglards-de-Salers“, zu besichtigen, zehn Naturmotive von Aubusson aus dem 16. Jh., die am Anfang XX Jahrhunderts von dem Gemeindepfarrer entdeckt und 1926 restauriert worden sind.

Diese außergewöhnlichen Wandteppiche stellen ein überreichlich ausgeschmücktes naives und zugleich pittoreskes Bestiar (Tierillustrationen) dar, aber auch Einhörner, Drachen, Dörfer und Schlösser ; dies alles betet ein warmes Dekor, das sich aufs Beste von den fein bemalten Täfelungen des 18. Jh. abhebt.

Seit einigen Jahren findet der Besucher auch einen unbenannt zeitgenössische Künstler Ausstellung.